

**ДОГОВІР № 4СFC13-06601**  
**про надання гранту**

м. Київ

«30» листопада 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Громадська організація "Мистецька резиденція Карбон" (далі – Грантоотримувач), в особі Голови Халепи Олександри Сергіївни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

### **I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Свобода без кордонів» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

### **II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.
4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

10 SEP 2021

### **III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 517 720 грн. 00 коп. (п'ятсот сімнадцять тисяч сімсот двадцять гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проєктах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проєкту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, складеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відпсвідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено в додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від всіх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгівельно-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни угодженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-сдержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12  
+38 044 504-22-66  
programa.cfc@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Халепа Олександра Сергіївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економичного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».



12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Р/р: UA06820172034311001300000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

Громадська організація "Мистецька Резиденція Карбон"

Юридична адреса:

04070, м. Київ, вул. Андріївська, 8/12, кв. 68

Адреса для листування:

04070, м. Київ, вул. Андріївська, 8/12, кв. 68

ЄДРПОУ: 42495123

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ПРИВАТБАНК"

Р/р: UA513052990000026008020114971

Тел.: +380500860602

Виконавчий директор



В.Г. Берковський

Голова



О.С. Калупа

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4CFC13-06601  
від «30» листопада 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура для змін

Лот: ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

Конкурс: Міжнародної співпраці

Заявка: 4CFC13-06601

**Назва проекту: Свобода без кордонів**

## Візитна картка

### Конкурсна програма

Культура для змін

### Лот

ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця

### Тип проекту

Міжнародний

### Назва проекту

Свобода без кордонів

### Назва проекту англійською мовою

Independence without Borders

### Назва проекту німецькою мовою

Freiheit ohne Grenzen

### Географія реалізації проекту

#### Населений пункт

Київ

Голова ГО МКК Хашемов С.



**Населений пункт**  
Дортмунд

**Початок проекту**  
2021-07

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**  
2021-10-30

**Тривалість проекту в місяцях**  
4

**Формат проекту**  
наживо та онлайн

**Пріоритетний сектор**  
культурні та креативні індустрії

**Основний продукт**  
Резиденція

**Ключові слова за напрямками**  
цифрова музика  
альтернативні медіаплатформи

**Коротка інформація про проект**

Проект «Свобода без кордонів» являє собою серію стрімів на стику електросакустичної музики, саунд арту та мистецтва нових медіа, присвячених незалежності в широкому розумінні та інтегрованих в альтернативну медіа платформу.

**Коротка інформація про проект англійською мовою**

«Freedom Without Borders» project is a series of streams at the intersection of electroacoustic music, sound art and the art of new media, dedicated to independence in a broad sense and integrated into an alternative media art platform.

**Коротка інформація про проект німецькою мовою**

Das Projekt „Freiheit ohne Grenzen“ ist eine Reihe von Streams an der Schnittstelle von elektroakustischer Musik, Klangkunst und Kunst der neuen Medien, die sich im weitesten Sinne der Unabhängigkeit widmen und in eine



*Голова ГО МК Хешем ОЕ*

alternative Medienplattform integriert sind.

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

517720

**Загальний бюджет проекту**

517720

**Сума співфінансування**

0

**Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)**

**Сума реінвестиції**

0

**Партнери проекту**

**Партнер**

InterAKT Initiative e.V. (\* 2017) - це молода, міждисциплінарна нон-профітна ініціатива в

Штутгарті, яка об'єднує митців із галузей музики, драми, танцю, візуального та звукового

мистецтва, перформансу та мистецтва мовлення на соціально-політичні та технслогічні теми.

InterAKT створює експериментальні методи та формати в мистецтві та випробовує нові

форми співпраці, також за межами ustalених культурних сфер. InterAKT сприяє

взаємозв'язку: між секторами, між незвичними партнерами по співпраці, між новими

підходами до зв'язків з громадськістю та спеціальними цільовими групами.

**Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?**

Ні

**Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників**

*Григорій Олександрович Харченко*



на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Ні

## Інформація про контактну особу

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Халепа Олександра Сергіївна

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Функції в проекті**

грантовий менеджер, автор та куратор проекту

## Інформація про організацію-заявника

**Повне найменування організації-заявника**

Мистецька Резиденція Карбон

**Повне найменування організації-заявника англійською мовою**

Carbon Art Residence

**Код ЄДРПОУ**

42495123

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі**

290691938059

**Організаційно-правова форма**

Громадська організація або об'єднання

**Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТ-у**

94.99 Діяльність інших громадських організацій (лише для організацій, що

*Голова ГО МРК Халепа О.С.*



здійснюють діяльність в секторах культури та культурного-пізнавального (внутрішнього) туризму)

**Дата реєстрації організації**

2018-09-24

**Юридична адреса організації**

м. Київ, вул. Андріївська, 8/12, кв. 68

**Поштова адреса організації**

04070

**Область (відповідно до юридичної адреси)**

Київська

**Тип населеного пункту**

Місто

**Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)**

Київ

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**

<https://www.facebook.com/carbonarium>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Халепа Олександра Сергіївна

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

*Халепа О.С.*



Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

немає

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?**

немає

**Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту**

Орендуємо офісне та складське приміщення. З техніки маємо 3 проектори, комутацию, 2 системні блоки, 3 монітори, камера для стріму - 3 шт, мікрофон з підсилювачем для студійного запису вокальний - 3 шт, сенсор рухів Microsoft Kinect Xbox 360 - 4 шт, MIDI контролер Korg NANOKONTROL 2 BK - 2 шт, КРОНШТЕЙН НIKVISION DS-1213ZJ - 10 шт, 3G / 4G WiFi роутер Huawei E5373 - 3 шт, лазерний принтер HP LaserJet Pro M102a - 1 шт, відеокарта ASUS GTX 1050 Ti - 1 шт, світлодіодний прожектор Pro Lux LUX LED PAR 1818 - 6 шт

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс), 2020, 3ORG81-0660\*

**Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?**

Ні

**Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?**

Ні

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

**Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів**

*Голова Романа Хашин О.С.*



## протягом останніх трьох років

### Проект

Заявник, 2019, Re:main Artist Residency, Meet up: Deutsch-Ukrainische Jugendbegegnungen Німецько-Українські зустрічі, Фонду "Пам'ять, відповідальність та майбутнє", 10 000 євро Започаткування німецько-української медіа арт резиденції «Re:main», яка зібрала 10 митців з Німеччини та України, що створили експозицію медіа арт робіт, серед яких саунд арт інсталяція, аудіовізуальний перформанс, віар роботи, інтерактивні діджитал скульптури та серія виступів саунд артистів <https://www.facebook.com/events/315592685730617>

## Інформація про діяльність організації-партнера

### Додати партнера

#### Повне найменування організації-партнера

InterAKT Initiative e.V.

#### Повне найменування організації-партнера англійською мовою

InterAKT Initiative e.V.

#### Повне найменування організації-партнера німецькою мовою

InterAKT Initiative e.V.

#### Організаційно-правова форма

Громадська організація

#### Державний реєстраційний номер

723775

#### Активне посилання на установчий документ організації-партнера (Статут, Положення, інше)

не передбачається

#### Вид діяльності організації-партнера

просування мистецтва та культури з акцентом на з соціально-політичних та технологічних питань

#### Дата реєстрації організації-партнера

*голова ГО МРК Хамель О.С.*





2018-09-13

**Юридична адреса організації-партнера**

Sersheimer Str. 23 70437 Stuttgart

**Поштова адреса організації-партнера**

Sersheimer Str. 23 70437 Stuttgart

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера**

<https://www.facebook.com/BielefeldUniversity/>

**Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-партнера**

Vitrenko, Viktortiya

**Телефон керівника організації-партнера**

+4915222735354

**Електронна пошта керівника організації-партнера**

viktcriia.vitrenko@gmail.com

**Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера**

немає

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-**

*Голова ГО МКК Хосеміа*



**партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?**

Ні

**Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера**

InterAKT Initiative e.V. (\* 2017) - це молода, міждисциплінарна нон-профінтна ініціатива в Штутгарті, яка об'єднує митців із галузей музики, драми, танцю, візуального та звукового мистецтва, перформансу та мистецтва мовлення на соціально-політичні та технологічні теми. InterAKT створює експериментальні методи та формати в мистецтві та випробовує нові форми співпраці, також за межами ustalених культурних сфер. InterAKT сприяє взаємозв'язку: між секторами, між незвичними партнерами по співпраці, між новими підходами до зв'язків з громадськістю та спеціальними цільовими групами.

Прем'єра ініціативи відбулась у грудні 2018 року на сцені Theatrehaus Штутгарта з перформансом „AFAIK 143 OTOH IDK“ („Наскільки мені відомо я тебе кохаю але з іншого боку я не впевнена“), що критично розкриває тему онлайн дейтингу та комунікації в соціальних мережах. У лютому 2019 року слідував проект „Don't try #opera“, що досліджує політичну силу опери через призму сучасної історії. У березні У 2019 році відбувся концерт „Кожна третя“ у співпраці з Musik der Jahrhunderte, де була висвітлена тема насильства над жінками.

Окрім того, ініціатива виступила партнером по “Симпозіуму недоступних знань”, який успішно прйшов у передпокої головного залізничного вокзалу у травні 2019 року. Чергова міждисциплінарна робота на стику музики, танцю та політики була проведена в липні 2019 року з проектом "NoVoice - NoBody". Завдяки співпраці з IHS eV та CSD Штутгарт в рамках програми "tanz + theatre make strong" Федеральної асоціації вільних виконавських мистецтв eV був створений проект „BORN THIS WAY“ - dragged-шоу з майстер-класами для молоді та публічним перформансом, в центрі якої була гендерна тематика та LGBTQ-ком'юніті.

Сезон 2019/2020 розпочався у вересні проектом "Motor City Super Stuttgart" на будівельному майданчику залізничного вокзалу Штутгарта. Разом з музикантом та режисером Шоршем Камеруном, Штутгартською філармонією та різними акторами міста, InterAKT створив перформанс на одній з найобговорюваніших та найдорожчих будівельних спорудах Німеччини. Після цього відбувся проект «Нове Зідродження» - аудіо-

*Голова ГО МРК Хасме О...*



візуальна вистава з відеспроекціями та експериментальною музикою на тему трансгуманізму та гібридного майбутнього в співпраці з CARBON Media Art, Київ. З 25 лютого по 1 березня 2020 року проєкт можна було побачити на місцевих фестивалях та заходах в Україні (Харків, Львів, Київ).

У травні 2020 до 250-річчя Гегеля InterAKT прийняв участь у віртуальному симпозіумі під назвою „З Гаїті в Гегель-барі“. В рамках цього ж проєкту в листопаді відбулася мідисциплярна виставка, публікація якої відбудеться навесні 2021 року.

У рамках «Культурне літо 2020» Міністерства науки, досліджень та мистецтв Баден-

Вюрттембергу InterAKT провели дев'ять концертів під відкритим небом під назвою

«Мистецтво на колесах» у передмістях Штутгарта та прилеглих громадах, які були зіграні на мобільних сценічних вантажівках. Для багатьох це був перший публічний концерт після довгих місяців перерви, пов'язаної з пандемією.

### **Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту**

немає

### **Чи була організація партнером міжнародних проєктів Фонду у попередні роки?**

Ні

### **Чи подавалася організація-партнер на фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проєкту (за можливості)**

ні

### **Чи отримувала організація-партнер фінансування від програми MEET UP! або Фонду EVZ раніше? Якщо так, зазначте рік та назву проєкту (за можливості)**

ні

**Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Українського культурного фонду та/або програми MEET UP!, та/або Фонду EVZ, якщо такі були. Використайте Архів УКФ <https://ucf.in.ua/archive> та інші посилання, на ваш розсуд**

немає

*Голова ПО МРК Хашин Олександр*



**Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років. Перерахуйте та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на ці проєкти, зазначивши роль у проєкті (заявник, партнер), рік, назву проєкту, назву донора та суму гранту.**

немає

**Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проєкту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?**

Співпрацювали в проєкті «Нове Відродження» - аудіо-візуальна вистава з відеопроєкціями та експериментальною музикою на тему трансгуманізму та гібридного майбутнього. З 25 лютого по 1 березня 2020 року проєкт можна було побачити на місцевих фестивалях та заходах в Україні (Харків, Львів, Київ (<https://www.facebook.com/events/778725245950390>)).

Підчас співпраці зрозуміли, що маємо спільні цілі, мету та завдання, зокрема – розвиток візуального та звукового мистецтва, перформансу. Хочемо спільно здійснити мистецьке дослідження теми Незалежності в широкому розумінні, використовуючи засоби діджитал мистецтва, перформансу та it технології

**Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)?  
Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у Проєкті.**

ГО «Мистецька Резиденція Карбон» відповідає за відбір аудісвізуальних митців, організацію серії лекцій та проведення української частини проєкту, створення альтернативної медіа арт платформи та інтеграції звукових робіт та візуального контенту проєкту

InterAKT Initiative e.V. відповідає за відбір митців що працюють на стику саундарту та перформансу, організацію серії лекцій з саунд перформансу, проведення німецької частини проєкту, створення та запис звукових робіт.

Обидві організації в рівній мірі відповідають за проведення комунікаційної кампанії, організацію стрімів та розповсюдження результатів проєкту на широкий загальний публіки.

**Чому ваш проєкт є важливим для німецько-української співпраці?**

Обидві наші організації, як представники інституцій громадянського суспільства з обох країн розуміємо важливість співпраці та підтримки один одного, зокрема в дослідження контексту теми «Незалежності» без

*Голова ГО МКК Хашимова*



кордонів» в своїх країнах під час вимушеного обмеження мобільності. Ми шукаємо нові засоби співпраці та створюємо нові методи взаємодії один з одним у вигляді альтернативної медіа арт платформи, що дозволить нам створити та презентувати проект, знаходячись далеко один від одного, але в постійній комунікації.

Отриманий досвід ми хочемо розповсюдити та поділитись з іншими дружніми громадськими організаціями з України та Німеччини для розбудови подальших міжнародних зав'язків та створення спільних інноваційних культурних продуктів та проектів.

## Детальний опис проекту

### **Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття**

Епідемія коронавірусу породила низку проблем та випробувань, які збурили наш світ і продовжуватимуть вносити зміни до звичних рамок та правил. Насправді за короткий час ми опинились у новій реальності, і ми повинні будувати взаємодію та творчість по-новому. В умовах самоізоляції ми зрозуміли, що присутність один одного в традиційному форматі проживання дуже складна, і нам потрібно придумати нові форми взаємодії. Тому ми придумали створити спільний Інтернет-простір, де ми могли б творити разом, незалежно від місця розташування. У рамках цього спільного простору ми проведемо експериментальну цифрову резиденцію та поділимось продуктами спільної творчості та новими методами взаємодії в цифровому середовищі.

### **Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?**

Проект «Свобода без кордонів» створить умови для творчої кроссекторальної та міжкультурної діяльності для зтілення спільних цінностей, цілей та завдань обох організацій громадянського суспільства. Наша спільна діяльність об'єднає партнерів дружніх організацій громадянського суспільства в обох країнах та запропонує нові методи творчої взаємодії на умовах рівних можливостей для особистісного розвитку і самореалізації творчих особистостей та спільнот, незалежно від культурних, мовних, етнічних, регіональних, соціальних, гендерних та інших особливостей чи розбіжностей. Даний проект також присвячений 30-річчю незалежності України та досліджуватиме спільний досвід здобуття свободи як країн так і особистостей, що поглибить вивчення нашого минулого та заохотить до практичної творчої діяльності. Створюючи спільний інноваційний культурний продукт, у вигляді альтернативної медіа арт

*Людмила Халенко*



платформи, ми залучимо нові аудиторії та запросимо до співтворення інші організації.

Зокрема проект поглибить відносини між Німеччиною та Україною, надаючи можливість молодим митцям в віці від 18 до 35 років з обох країн втілити спільні творчі проекти з фокусом на поглиблене вивчення минулого обох країн в галузях інновацій та інфраструктури, сталого розвитку міст та спільнот, миру, рівності та справедливості.

Проект спрямовано на відповідні цілі сталого розвитку: Якісна освіта - надаючи знання в галузі мистецтва нових медіа; Інновації та інфраструктура - забезпечуючи умови для виникнення інноваційних мистецьких практик на перетині медіа арту та саунд перформансу; Сталий розвиток міст та спільнот - насичуючи мистецтвом нових медіа постіндустріальну локацію, в якій власне буде проходити проект; Мир та справедливість - досліджуючи досвід обох країн в здобутті свободи; Партнерство обох організацій заради сталого розвитку галузі мистецтва нових медіа та низових самозарадних спільнот

**Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)**

Проект «Свобода без кордонів» продовжує та посилює партнерство ГО «Мистецька Резиденція Карбон» та InterAKT Initiative e.V. завдяки створенню спільного культурного продукту зі спільною метою популяризації мистецтва нових медіа, сунд арту та перформативних практик з метою налагодження подальшого партнерства заради сталого розвитку молоді в віці від 18 до 35 років з обох країн

**Чому проект є унікальним?**

Унікальність проекту «Свобода без кордонів» в тому, що ми спільно створюємо новий метод творчої взаємодії у вигляді інтерактивної медіа арт платформи, в якій як створюватимемо контент так і демонструватимемо його на широкий загал публіки. Особистий внесок куратора та авторів проекту є спільним доробком, яким зможе користуватись кожен. Якісні переваги проекту в тому, що ми генеруємо контент незалежно від місця проживання та збагачуємо його ідейно та естетично за рахунок компетенцій та досвіду один одного, яким ми будемо ділитися один з одним в рамках проекту.

**Чому проект є інноваційним?**

*Голова ГО МКРК Халенко*



Наша ідея полягає у створенні спільного простору для художньо-технічних досліджень та творчості у галузі мистецтва нових медіа, перформативних практик та звукового мистецтва. В рамках проекту ми плануємо дослідити художню взаємодію між країнами та дисциплінами мистецтва в новій реальності та повну оцифровку процесів, здійснити низку аудіо-візуальних цифрових вистав та публічних заходів.

За допомогою програмного забезпечення ми розробляємо загальний цифровий простір, в який фізичні рухи, форми та звуки можуть бути інтегровані за допомогою kinect, VR та звукового обладнання для створення спільного аудіо-візуального продукту наживо.

### **Основна мета проекту**

Основна мета проекту «Свобода без кордонів» в тому, щоб провести мистецький аналіз теми кордонів підчас обмеження мобільності, шляхом створення спільної альтернативної медіа арт платформи митцями від 18 до 35 років з обох країн

### **Цілі проекту**

#### **Ціль**

Онлайн арт-резиденція

#### **Завдання**

провести open call

#### **Результат 1**

по 10 митців від 18 до 35 років з обох країн

#### **Результат 2**

Планується провести чотири майстер класи: з теорії та історії мистецтва нових медіа, з мапінгу та віджеїнгу, з віртуальної та доповненої реальностей, з саунд перформенсу, загалом 10 навчальних і 2 координаційні зустрічі українською мовою з перекладом на німецьку для митців з України та Німеччини.

#### **Індикатори досягнення результатів**

Гоказником успішного досягнення цілі "Онлайн арт-резиденція" буде команда з 20 відібраних митців, що працюють на стику мистецтва нових медіа, саунд арту та перформативних практик.

Оцінка кожного заявника складається з:

*Голова РО Х. Сіменюк*



- Якість портфоліо — максимум 2 бали;
  - Загальна якість заявки — максимум 2 бали;
  - Оцінка професійної практики — максимум 5 балів;
  - Оцінка комунікаційного потенціалу участі заявника в резиденції — максимум 3 бали;
  - Релевантність заявки та практики до пропонуваної резиденційної програми — максимум 9 балів.
- Разом: 21 бал (максимальна оцінка)

### Якість портфоліо

#### Критерії:

- уся інформація, надана у портфоліо, є правдивою та коректно сформульована: точно вказано назви проектів, роль та функції заявника у них; вказано місце і час проведення проектів, назви інституцій, що мали до цього стосунки;
- портфоліо надає цілісне уявлення про практики заявника: заявка і додаткові матеріали справляють цілісне враження про практику та наміри заявника; описи відповідають зображенням; тексти в заявці, інформація у резюме та проекти, включені до портфоліо, не суперечать одне одному;
- портфоліо не перевищує допустиму кількість сторінок (10);
- портфоліо не перевищує допустимий обсяг (10 Мб).

#### Шкала оцінювання:

2: дотримано 4 критеріїв;

1: дотримано 2-3 критеріїв (і обов'язково критерію а); 0: дотримано менше 2 критеріїв та/або не дотримано критерію а).

### Загальна якість заявки

#### Критерії:

- надано всі необхідні документи (заявка, портфоліо, резюме);
- всі документи подано у форматі pdf;
- всі документи названі за зразком, заголовки листа за зразком;
- заявку заповнено грамотно (допускається не більше 5 одруків); жодна секція заявки не була залишена незаповненою;
- кожну секцію заявки заповнено без перевищення допустимої кількості слів.

#### Шкала оцінювання:

2: дотримано 4-5 критеріїв; 1: дотримано 2-3 критеріїв; 0: дотримано менше 2 критеріїв.

#### Критерії:

- практика заявника осмислює актуальний контекст та гіднімає питання.

*Голова ГО м.р. Камінь*





- що є значущими для актуального дискурсу;
- б) практика засвідчує глибоке (неповерхневе) та етичне опрацювання обраної проблематики;
  - в) практику інтегровано до актуального інституційного поля мистецтва (виставки в інституціях, присутність в інформаційному полі);
  - г) практику презентовано належним чином (заявник здатний адекватно представити та контекстуалізувати свої практики);
  - ґ) практика має ознаки оригінальності, які можна обґрунтувати та вербалізувати;

Шкала оцінювання:

- 5: дотримано 5 критеріїв;
- 4: дотримано 4 критеріїв (і обов'язково критерію а);
- 3: дотримано 3 критеріїв (і обов'язково критерію а); 2: дотримано 2 критеріїв;
- 1: дотримано менше 2 критеріїв.

### КОМУНІКАЦІЙНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ЗАЯВНИКА

Критерії:

- а) рівень володіння іноземною мовою відповідає вимогам конкурсу;
- б) грамотність оформлення заявки, портфоліо та резюме (як показник спроможності формулювати, формувати та доносити інформацію);
- в) навички публічної комунікації / наявність досвіду публічного мовлення;
- г) здатність представити актуальний мистецький контекст України (на основі портфоліо, резюме та мотиваційного листа);
- ґ) заявник запропонував формат публічного представлення своєї практики під час резиденції та шляхи комунікування своєї практики аудиторіям.

Шкала оцінювання:

- 3: дотримано 5 критеріїв;
- 2: дотримано 4-3 критеріїв (і обов'язково критерію а);
- 1: дотримано 2 критеріїв (і обов'язково критерію а); 0: дотримано менше 2 критеріїв та/або не дотримано критерію а).

Релевантність заявки та практики до пропонованої резиденційної програми

Критерії:

- а) у заявці викладено аргументацію вибору бажаних резиденцій, окреслені аплікатором вимоги, потреби та побажання відповідають можливостям та спеціалізації резиденції (заявник ознайомився з програмою, на яку подається, і добре розуміє, що вона може дати для

*Логово РОХАМЕНКО А.С.*



його особистого та професійного розвитку);  
б) заявник надав переконливу інформацію про заходи, заклади або місця, які хотів би відвідати; та людей, організації тощо, з якими прагне налагодити контакти під час резиденції;  
г) заявник продемонстрував, яким може бути довгостроковий ефект його участі у резиденції на трьох рівнях: особистий розвиток; внесок у діяльність інституції, що приймає; сталий вплив на сектор культури України.

Шкала оцінювання:

а) 3 бали;

б) 1 бал;

в) 3 бали;

г) 2 бали.

РАЗСМ: 9 балів.

## **Ціль**

Альтернативна медіа арт платформа

## **Завдання**

Створити гейміфіковане віртуальне середовище для творчої взаємодії та показу мистецтва нових медіа з серією кураторських екскурсій українською та німецькою мовами

## **Результат 1**

Сайт-портал, доступний як на комп'ютері так і в телефоні для німецької та української аудиторії

## **Результат 2**

Проекти створені спільно митцями від 18 до 35 років з обох країн з застосування на українській та німецькій мові

## **Індикатори досягнення результатів**

4 спільних аудіовізуальних стрімів наживо, записаних та презентованих на широкий загал публіки українською та німецькою мовами.

Відвідуваність сайту в межах 1 000 активних користувачів за час проведення кожного з стрімів наживо та ще 10 000 віком 16-35 років під час віртуальної виставки створених проєктів

## **Ціль**

Діджитал архів проєктів



*Голова ГО МРК Карбон*

## **Завдання**

Акумулювати доробки створені підчас взаємодії митців від 18 до 35 років з обох країн

## **Результат 1**

Серія аудіовізуальних продуктів: віртуальна виставка, концерт експериментальної музики, архів відеороликів

## **Результат 2**

Виставка робіт, виконаних в техніках мапінгу, віджеїнгу, відеоарту, віртуальної та доповненої реальності, 3д саунд-арт об'єкт, інтерактивна інсталяція

## **Індикатори досягнення результатів**

4 стріми наживо, 10 спільних робіт митців від 18 до 35 років з обох країн, 10 навчальних лекцій, концепції та описи проектів.

## **Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту**

Цільова аудиторія проекту митці, що працюють на стику мистецтва нових медіа, саунд арту та преформативних практик та прагнуть отримати навички створення діджитал арту віком від 18 до 35 років, 38% жіночої аудиторії та 62% чоловічої аудиторії. Плануємо залучити по 10 митців з кожної країни

## **Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту**

Ми працюємо з аудиторією, що цікавиться мистецтвом нових медіа, відвідувачі віком від 15-35 років, 44% жіночої аудиторії та 56% чоловічої аудиторії. В рамках проекту плануємо залучити до 10 000 молодих людей

## **Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?**

Культурні потреби та інтереси цільової аудиторії були визначені шляхом опитування проведеного в три стадії в кінці 2020 року. На першій стадії була розіслана анкета зворстнього зв'язку по подіям Мистецької резиденції Карбон проведеним в 2020 році. На другій стадії респонденти відповіли на те яким чином покращити взаємодію один з одним з умовах нової реальності. На третій стадії були проведені глибинні інтерв'ю з окремими постійними відвідувачами наших заходів. В результаті більшість обрали онлайн лекторій, фестивалі з виставками у віртуальній реальності та інтерактивні вечірki як найбільш зручні формати для взаємодії,

*Голова ГО мист Хмельно ос*



спілкування та створенні спільних арт проєктів.

**У який спосіб кінцеві результати проєкту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?**

Кінцеві результати проєкту будуть задовольняти потреби у творчій самореалізації, навчанні, у пізнанні нового, у спілкуванні з іноземними колегами та обміні інформацією, у креативному способі проведення вільного часу разом з друзями та колегами.

**Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проєкту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними**  
митці, мешканці обох країн, бізнес, влада, громада, активісти

**Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?**

Назва проєкту «Незалежність без кордонів» в говорить сама за себе, досліджуючи тему свободу в ширшому сенсі використовуючи інноваційні медіа арт практики. Комунікація проєкту сприяє налагодженню міжнародного, міжгалузевого та міжкультурного діалогу, серед лідерів думок. Авторитетні медіа арт практики, митці, діячі культури обох країн готові підтримати проєкт та розповісти про власні творчі дослідження минулого обох країн в галузях інновацій та інфраструктури, сталого розвитку міст та спільнот, миру, рівності та справедливості з метою налагодження подальшого партнерства заради сталого розвитку.

**Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?**

Ми залучаємо рекламу у соц.мережі Фейсбук, пошуковику Гугл та відео-сервісі Ютуб з загальним рекламним бюджетом 16 000 грн. Ми робимо серію стрімів проєкту, просуваємо їх у соц мережах. Розробляємо матеріали проєкту та презентуємо у соц.мережах та на сайті проєкту. Скликаємо пресу використовуючи внутрішню базу зацікавленої преси. Ми будемо рекламувати проєкт у фейсбуці через розміщення рекламних постів та рекламних оголошень, яким можна задати параметри та показувати рекламу саме нашій цільовій аудиторії. Ми обираємо міжнародних спікерів та учасників для проєкту для нашої аудиторії, саме тому участь спікерів буде мати розголос серед активних користувачів та включати людей до проєкту.

*Голова РОМРК Хашево О.*



У прес релізах до преси ми надамо посилання на наші соц. мережі та сайт, щоб потенційні відвідувачі змогли їх знайти та дослідити. Бібліотека відеозаписів проекту буде розповсюджуватися через самий активний канал комунікації – фейсбук. Відео матеріали та посилання на альтернативну медіа арт платформу буде підтримуватись рекламою у фейсбук та дублюватись на сторінках спільноти. Крім того ми робимо: 1. Ведення сторінок в соц. мережах: FB, IG, просування матеріалів засобами фейсбук, 2. Пости в соц. мережах: на всіх сторінках і сторінках партнерів. 3. Розсилки по базі даних партнерів, 4. Створення окремої сторінки під проект, 5. Розміщення інформації на сторінках спільнот з нашою цільовою аудиторією. 6. Розсилка прес-релізів в ЗМІ, 7. Проведення прямих ефірів у соц. мережі, 8. Поширення інформації через ресурси арт-кластерів Києва та Дормунду, 9. Розповсюдження інформації про освітню програму на спеціалізованих ресурсах, у телеграм каналах митців та у фейсбук групах присвячених мистецтву, культурі та ін, 10. Розміщення інформації на міжнародних ресурсах, спільнотах дружніх хабів, культурних інституцій та інше. Також для нас важлива міжнародна аудиторія молоді в віці від 18 до 35 років з обох країн. Тут ми беремо широку аудиторію активної молоді та залучаємо дружні міжнародні організації. Саме аудиторія наших партнерів дізнається першою про всі новини проекту.

Для успішної комунікації та популяризації спільного німецько-українського проекту «Without Borders» від CARBON Media Art (Kyiv) та InterAKT Initiative e.V. (Stuttgart) планується проведення наступних кроків та заходів на території Німеччини:

1. Поширення інформації в соціальних мережах (Facebook, Instagram), абонементу (newsletter) та на офіційному сайті партнера ([www.interakt-initiative.com](http://www.interakt-initiative.com));
2. Поширення інформації в друкованих виданнях: місцевій газеті Stuttgarter Nachrichten та дигітальних виданнях LIFT Stuttgart;
3. Поширення інформації на дигітальних ресурсах (Facebook, Instagram та інших дигітальних платформах) постійних партнерів організації, таких як Kulturamt Stuttgart, KUBI-S, Geheimtipp Stuttgart та інших;

**Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?**

Art, Creativity.Ua, InArt, Cherrozem, WOWNOW.how, Велика Ідея. BigIdea. Загалом заплановано 50 публікацій, серед них: статті, аналітичні матеріали, прес-анонси, пост-релізи, інтерв'ю та відеозвіти на ресурсах ЗМІ

*Голова ГО мист. Халецька*



Комунікаційна кампанія продумана таким чином, щоб максимально забезпечити ефективне інформування цільових аудиторій та громадськості про старт проекту, його перебіг та результати, шляхом інтерактивної складової медіа арт платформи. Заплановано тісне співробітництво із ЗМІ шляхом розповсюдження прес-анонсів та пост-релізів, інформування про проект в аналітичних та наукових збірниках та статтях. Комунікаційна кампанія проекту сприятиме приверненню уваги до результатів проекту та отриманих культурних продуктів прямих та опосередкованих аудиторій, шляхом запуску стрімів. Сприятиме підсиленню ролі культури у розвитку суспільства, розширюючи аудиторію споживачів медіа арту та культурних продуктів.

NEFORMAT  
KATACULT  
SLUKH.MEDIA  
LIROOM  
DONTTAKEFAKE  
BZH  
VILLAGE:UKRAINE  
PLATFOR.MA  
ЛІВИЙ-БЕРЕГ-LBUA  
KORYDCR  
HMAROCHOS  
BIRDINFLIGHT

1. Поширення інформації по національному та місцевому радіо SWR2 та Radio zu Stuttgart;
2. Поширення інформації на регіональних та інтернаціональних фестивалях та культурних заходах, таких як ECLAT Neue Musik Festival, Digital Art Festival Stuttgart та надання доступу до всіх архівів та видань реалізованого проекту;
3. Надання доступу до каталогу робіт та створенні платформи для всіх партнерів організації та їх рекламних ресурсів для подальшої популяризації реалізованого проекту та запобіганню створення міжнародного нетворкінгу;
4. Популяризація проекту партнером InterAKT Initiative в рамках Міжнародної подорожі для культурних менеджерів Україна - Баден-Вюртемберг (15.-19.11.2021), організованою House of Europe спільно з Goethe-Institut Ukraine та InterAKT Initiative e.V..

**Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті**

*Цілі в межах проекту*



### **виконання інформаційної складової проекту?**

Кількісні показники: 3000 активних відвідувачів стрімів наживо виставок резиденції, 30 безпосередніх учасників проекту, медіа охоплення соціальних мереж більше 20 000, 5 000 додаткових підписників на сторінку проекту в соціальних мережах, відвідуваність порталу – більше 30 000 за місяць.

### **Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?**

Впродовж двох років після закінчення проекту буде створено мінімум 3 додаткові резиденції в межах означеного партнерства; проведено мінімум 3 конкурси мистецьких робіт в галузі мистецтва нових медіа. Буде надана підтримка діючим митцям та допомога в створенні нових робіт, що продукуватимуть нові підходи до розвитку мистецтва нових медіа, нових моделей креативної співпраці та управління у культурно-мистецькій сфері; буде збільшено кількість мистецьких робіт та архівовано їх належним чином на медіа арт платформі; буде збільшено кількість залученої мистецької спільноти до вирішення актуальних суспільно значущих питань; зросте мистецький активізм; зросте застосування інноваційних рішень у формуванні підходів до організації арт проектів.

### **Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту**

Соціальна цінність проекту полягає в задоволенні потреб культурних спільнот шляхом мистецького дослідження застосовуючи інноваційні медіа арт практики з метою створення умов для творчої самореалізації особистостей.

Зокрема проект поглибить вивчення минулого обох країн в галузях інновацій та інфраструктури, сталого розвитку міст та спільнот, миру, рівності та справедливості з метою налагодження подальшого партнерства обох організацій заради сталого розвитку.

### **Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?**

В межах проекту ми проводимо резиденцію, забезпечуючи створення арт робіт та винагороду митцям, організацію експозиції з безкоштовним входом тривалістю 3 місяці. Проблематика проекту дуже актуальна. Текстова інформація, відео з лекціями німецькою та українською мовами, що розповідає про проблематику, сайт, блог на сайті, соц. мережі, спец. проект з рейтинговим он-лайн медіа Німеччини та України. Більша частина матеріалів проекту залишиться в вільному доступі назавжди та буде

*Лілія То мрк Халемова*



продовжувати працювати й далі німецькою та українською мовами для аудиторії з обох країн.

**Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?**

Для нашої аудиторії ми плануємо далі представляти матеріали по ініціативам проекту, розкриваючи інформацію, техніки та кейси по наповненню альтернативної медіа арт платформи новим контентом. Для аудиторії будуть й далі проводитися лекції, майстер класи, воркшопи, нетворкінг, та будуть організовуватись фестивалі та заходи, де вони зможуть навчитись новітнім практикам. Також буде поглиблена міжнародна комунікація та онлайн спілкування з міжнародними ініціативами, що мають досвід створення альтернативних медіа платформ та сайтів. Завдяки інтернет мережі проект буде доступний по всьому світу.

**Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?**

Ми плануємо залучати до розвитку проекту українські та міжнародні культурні організації, для цього у нас є план подальшої комунікації та заходів. Мультимедійний формат проекту дозволяє його легко адаптувати під інші виставкові простори по світу. Крім того, може передбачати створення медіа арт лекторію та за умови співпраці із профільними спеціалістами має ґрунт для створення посібника - путівника для практичного застосування досвіду серед менеджерів мистецьких резиденцій та креативних просторів.

**Команда проекту (основні виконавці)**

**ПІБ члена команди**

Халепа Олександра

**Роль у проекті**

грантовий менеджер, автор проекту

**Перелік основних обов'язків**

організація та проведення проекту зі сторони України, комунікаційна кампанія, відбір заявок аудіовізуальних митців, організація команди, моніторинг проекту

*Голова ГО МКК Халепа О.С.*





**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**  
80 %

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

#### ОСВІТА

2004-2006 [?] [?] Полтавський національний технічний університет, архітектурний факультет, спеціальність Дизайн архітектурного середовища та містобудування, бакалавр архітектури. Полтава. Україна.

1998-2002 [?] [?] Полтавський національний технічний університет, архітектурний факультет, спеціальність Дизайн архітектурного середовища та містобудування, спеціаліст архітектури. Полтава. Україна.

#### ПРОФЕСІЙНИЙ ДОСВІД

- [?] 2006 стажування в УкрНДІпроектреставрації.
  - участь в проектуванні «Мистецького Арсеналу»:
  - Виїзд на об'єкт, заміри
  - Підготовка робочої документації
  - Розробка презентаційних матеріалів
- [?] 2010-2011. «Київський науково-методичний центр по охороні, реставрації та використанню пам'яток історії, культури і заповідних територій» Посадові обов'язки:
  - [?] Розробка «Вимог і умов щодо охорони об'єктів культурної спадщини...»
  - [?] Розробка «Історикс містобудувних об'єктів»
  - [?] Ведення листування
  - [?] Оформлення документації
- [?] 2011-2014. Міністерство культури України. Управління охорони культурної спадщини. Відділ збереження та використання пам'яток та територій, пов'язаних з охороною культурної спадщини. Головний спеціаліст. Посадові обов'язки:
  - [?] Ведення листування
  - [?] Облік документації
  - [?] Підготовка науково-проектної документації на затвердження
  - [?] Участь у підготовці до вченої ради Міністерства культури
  - [?] Робота з питань, пов'язаних з охороною та збереженням культурної спадщини.
- [?] 2014-2015. Науково-дослідний інститут пам'яток охоронних досліджень. Науковий співробітник. Неповний робочий день. Архітектр.

*Головою Халенко О.С.*



- ? Креслення історико-архітектурних опорних планів
  - ? Затвердження документації на місцевому рівні
  - ? Опис архітектурних досліджень
  - ? Натурні обстеження
  - ? 2014 по сьогоднішній день: Інститут проблем сучасного мистецтва.
- Аспірант. Дисертація на тему: Інтеграція індустриальних просторів в культурно-мистецький простір України.

#### ЧЛЕНСТВО

- Голова громадської організації «Carbon Art Residence» <https://www.facebook.com/carbonarium>
- Менеджер спільноти громадської організації «Конгрес культурних активістів» <https://www.facebook.com/congress.of.cultural.activists/>
- Менеджер проєктів «Urban Lab Kyiv» <https://www.facebook.com/urbanlabkyiv>
- Фасилітатор програми "Активні громадяни" <http://www.britishcouncil.org.ua/active-citizens>

#### ОРГАНІЗАЦІЯ ПОДІЙ

З 2015 року провела 26 авторських воркшопів, майстеркласів та фасилітаційних сесій в 12 містах України  
 З 2016 року провела 18 виставкових проєктів  
 З 2017 була організатором, співорганізатором, координатором більше 120 подій направлених на ревіталізацію локації 13 павільйону ВДНГ та розвиток спільноти медіа митців «Carbon community». Запустила серію лабораторій з мистецтва нових медіа, саунд арту та перформативних практик. Співзасновниця міжнародного фестивалю перформансу Carbonarium, фестивалю Carbon Media Art Fest, VJ платформи та серії навчальних майстерень.

#### ПРОФЕСІЙНІ ПРІОРИТЕТИ

урбаністика, дизайн архітектурного середовища, організація освітніх та культурно-мистецьких подій, розвиток спільнот та творчих команд, ревіталізація постіндустріальних локацій.

#### КОМП'ЮТЕРНІ НАВИЧКИ

Autocad, 3ds Max, Archicad, Corel Draw, Illustrator, In Design, Phctoshop, MS word, MS Excel, MS project

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа)**

*Голова ГО Хаммо*



**- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**  
штатний працівник

**ПІБ члена команди**  
Вікторія Вітренко

**Роль у проекті**  
менеджер проекту зі сторони Німеччини

**Перелік основних обов'язків**  
організація та проведення проекту зі сторони Німеччини, комунікаційна кампанія, відбір заявок саунд митців, організація та проведення серії лексій з саунд перформансу

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**  
70%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**  
Вікторія Вітренко - українська співачка, диригентка та культурна діячка, що проживає в Німеччині. Навчалася співу у Анжеліки Луц, Геррга Нігла та Ясуко Козакі у Вищій школі музики в Штутгарті, а також диригування у Дені Ружера (Штутгарт) та Віктора Петриченка в Національній музичній академії України. У 2010 - 2014 роках виступала з жіночим вокальним ансамблем "Making waves" (Україна) зокрема у Великобританії, Норвегії, Франції, Македонії, Греції та Росії та здобула численні призи на відомих конкурсах, таких як «Florilège Vocal de Tours 2014» (3-я премія та Приз глядацьких симпатій, Тур, Франція) та Ohrid Choir Festival (1-а премія та Приз за найкраще виконання, Охрид, Македонія). Як диригентка вона керувала зокрема Pforzheimer Orchester, Stuttgarter Philharmoniker (Німеччина), Divertimento Ensemble (Італія) та іншими. В рамках DIRIGENTENFORUM диригувала м.і. Філармоічним хором Берліну, хором Deutsche Oper Berlin, NDR Rundfunkchor та Rundfunkchor Berlin. Як співачка Вітренко виступала в Національному театрі опери та балету України в постановці "Pape, sale, sabbia" разом з Ухо ансамблем та дебютувала в "Avventure di anima e di corpo" з Silbersee в рамках Opera Forward Festival у Нідерландах. У 2019 році випустила дебютний альбом з творами камерної музики Дьйордя Куртага "Scenes", що здобув зокрема премію Supersonic Pizzicato та номінувався на Премію найкращої платівки 2020 року. Вікторія Вітренко також є співзасновницею InterAKT.

*Голова ГО Хашемів*



Initiative - незалежної групи міждисциплінарних митців, що базується в Штутгарті, та Mixed Sound Personnel для голосу, перкусії та електроніки.

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

трудоий договір

**ПІБ члена команди**

Сіроус Олександр Сергійсвич

**Роль у проєкті**

куратор альтернативної медіа арт платформи

**Перелік основних обов'язків**

створення та управління контентом в альтернативній медіа арт платформі

**Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)**

30%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Сіроус Олександр Сергійсвич - креативний медіа-художник, 2d-3d аніматор, із всебічним досвідом у цифровому мистецтві, включаючи концепт-арт, дизайн персонажів, моделювання та текстурування, VR, layout та VFX.

Освіта - Художник-графік ХДАДМ. Харків.

Також працює із новими технологіями (відстеження руху kinect, проєкційне відображення, аудіовізуальні техніки в режимі реального часу з використанням OSC та MIDI

протоколів, AI) розробник арт-інді-ігор, що працює з Unity та Unreal Engine та

знання мов C# та C++.

Також є лектором, викладачем Unity та Blender і резидентом у Carbon, Phctin.us та КАМА

Досвід роботи

*Сіроус Олександр Сергійсвич*



кіностудія постпродукції Mental Drive працював у відділі vfx над декількома проектами - <Bobot>, <Kiborgs>, робив макети, 3d-елементи, анімацію. Reddog animation studio створити концепт-арт та візуальний розвиток для анімаційного серіалу робота з 3D-середовищем, 3D-анімацією виготовлення розкадрувань та анімацій. Frontier vr ar festival : читав лекції про технології VR Ar в анімації зробив майстер-класи у гарнітурах vr взяв участь у 2-денній резиденції з vr проектом "ХНАТОБ" . Resicents of Universe ( Ermilov centre) взяв участь у резиденції створив медіа інсталяцію читав лекції та майстер-класи . AIR Gogol festival(Vinnitsa) читав лекції та майстер-класи створив анімаційний відеопроєкт Gmnasium . Synergy Since Park робота викладачем анімації в Blender та рсзробці інді-ігор в Unreal Engine : читав лекції та майстер-класи . Ukraine WOW створити і-нтерактивну інсталяцію за допомогою відстеження руху kinect та на ігровому двигуні Unity.

Приклади робіт:

<https://www.youtube.com/watch?v=xI9K5o1VOtA>

[https://www.youtube.com/watch?v=SbgFrbXt\\_3U](https://www.youtube.com/watch?v=SbgFrbXt_3U)

<https://solidarityandagency.online/photinus-studio/?fbclid=IwAR029G4BSIRDezvyQMSyG1oPjnfXYFS8wMb2Ox7sqDsHnnoejiWZgfGsys>

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ФОП

**ПІБ члена команди**

Костенко Ярослав

**Роль у проєкті**

технічний директор проєкту

**Перелік основних обов'язків**

налаштування всіх технічних процесів проєкту

**Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)**

*Голова ГО Хамелеон*



60%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

**2. Професійні навички:**

- Основним напрямком діяльності є візуальний супровід концертів та фестивалів, створення інтерактивних інсталяцій, організація медіа-арт фестивалів, фестивалів світла (один з організаторів Kyiv Light Festival Vj Battle, SvitloFest, учасник та куратор багатьох міжнародних медіа фестивалів та арт-резиденцій). Також робота у сфері медіа арту, digital-арту, створення аудіо-візуального контенту для віджеїнгу, інсталяцій, підтримка креативних індустрій.

- Куратор та творець декількох медіа виставок – Carbon Media Art Festival, ARTEFACT Chernobyl 33 Media Art Exhibition, що використовують новітні технології такі як VR and AR (віртуальна та доповнена реальність), інтерактивна технологія взаємодії із діджитал контентом та управлінням медіа платформами – kinnect, світлові кінетичні інсталяції, лазерні інсталяції та інше.

- Володіє навичками 3D animation, interactive video installations, visual support (vjing/laser/light) of concerts and festivals, projection video mapping installations та інше

- Засновник студії дизайну DizArt Studio -  
<https://www.facebook.com/dizartstudio>

- Засновник "Української асоціації віджеїв" VJUA  
<https://www.facebook.com/groups/vjua.org>

- Організатор компанії Eurovideomapping -  
<https://www.facebook.com/Eurovideomapping>, що робить великі та масштабні роботи по світловому мапінгу будівель по всьому світу.

- Засновник Carbon Media Art Lab -  
<https://www.facebook.com/groups/539936803148916/>

- Співорганізатор аудіо-візуального арт лейблу the Sound Eye -  
<https://www.facebook.com/thesoundeye>

**3. Освіта:**

1997-2002: ЗНТУ – Запорізький Національний Технічний Університет  
(Комп'ютерні мережі та системи)

2013: НХШ – Нова Художня Школа (Медіа-Арт)

2016: BlckBox Media Art Scool – Sound Design, Arduino, Max/MSP, Touch Designer

2018: Touchdesigner Summit – Berlin, Germany

2019: Prakticum Scool - Synchronized Show Design – VectorWorks, Mediaservers



*Генеральний директор МРК Хашем*

2019: American Arts Incubator – Kyiv, Ukraine  
2020: ACT Academy – Lightning Design with GrandMA2  
2020: Laserworld Academy – Laser Safety Officer – Munich, Germany  
4. Творчий доробок:  
2011: LPM – Live Performance Meeting (Belarus, Minsk),  
ArtPole (Ukraine, Unizh),  
BigIdea – SvitloFest (Ukraine, Kiev);  
2012: LPM – Live Performance Meeting (Italy, Roma);  
Circle of Light (Russia, Moscow);  
2013: I:O Art Residence (Ukraine, Koktebel),  
Chartreslumiries (France, Chartres),  
Circle of Light Festival (Russia, Moscow);  
2014: Occupation Art (Ukraine, Ternopil),  
LPM (Holland, Eindhoven),  
I:O Art Residence (Turkey, Izmit),  
Genius Loci (Germany, Weimar),  
Art Vision Contest (Russia, Moscow) – 1prize;  
Occupation Art (Ukraine, Kharkiv);  
2015: Helikon Art Residence (Turkey, Bahchechik),  
Art Vision Contest (Russia, Moscow),  
Chartres Festival of Light (France, Chartres)  
2016: Helikon Art Residence (Turkey, Bahchechik),  
LPM (Holland, Amsterdam),  
SeaFest 2017 (Ukraine, Odessa),  
Festival of Light Niigiata - Grand Prix (Japan, Niigiata)  
Papadokia - Videomapping Performance (Cappadocia, Turkey)  
BYOB - Signal Festival (Prague, Czech Republic)  
2017: Papadokia - Art Exhibition (Kiev, Ukraine),  
Kiyv Light Festival - 1 prize Vj Mapping Contest (Ukraine, Kiev),  
LPM (Holland, Amsterdam) - 1 prize Vj Mapping Contest,  
Helikon Art Residence (Turkey, Bahchechik),  
MediaArt Festival (Mexico, Guadalajara)  
2018: Kiyv Light Festival - Mapping Contest (Ukraine, Kiev),  
International VJ Battle (Ukraine, Kiev),  
Helikon Art Residence (Turkey, Bahchechik),  
Kiyv Art Week (opening projection mapping),  
Porto Franko Festival - (Ukraine, Ivano-Frankovsk),  
Carbonarium – live performance festival - (Ukraine, Kiev)  
2019: Carbon Media Art Festival (Ukraine, Kiev),  
ARTEFACT Chernobyl33 Media Art Exhibition (Ukraine, Kiev) – curator,  
Kiyv Art Week – Opening Projection Mapping,

*workshop Хамелеон*



Salamanca Light Festival (Madrid, Spain),  
Burning Man (USA – projection mapping installation, vjing)  
2020: Die Neue Renaissance - Mapping Performance (Stuttgart, Germany / Ukraine),

“Heritage, dialogues” - Teo Media Art Fest (Odessa, Ukraine),  
Respublica Festival – Media Art Exhibition (Kamenec-Podilsky, Ukraine),

5. Нагороди:

LPM Live Mapping Contest - Amsterdam, 2017- 1 prize  
Mapping Tournament 2017 - Mexico, Guadalajara - 2 prize  
Kyiv Light Festival Live Mapping Contest 2017 - 1 prize  
Art Vision Contest on Circle of Light Festival, Moscow 2014 - 1 prize  
Chartres Festival of Light 2015 - 1 prize  
Festival of Light Niigiata, Japan 2016 - 1 prize  
Berlin Festival of Lights, 2016 - Schloss Bellevue - Special Award  
ACSEE Festival, Datatong, China, 2020 - 2 prize  
iMapp Bucharest, 2018 – «Prometheus and Heracles Mythology» - 2 place  
1minute Projection Mapping, 2019, MIYAZAKI, Japan - 2 place

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ФОГ

**ПІБ члена команди**

Сокслов Ігор Олександрович

**Роль у проєкті**

контент-менеджер проєкту

**Перелік основних обов'язків**

інтеграція та створення контенту в соцмережах та в просторі альтернативної медіа арт платформи

**Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)**

30%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Соклов Ігор Олександрович — художник. Народився в Києві у 1995 р.  
Закінчив Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди, за спеціальністю «Економіка» та

*Игорь Соклов*





Національний Авіаційний Університет за спеціальністю  
«Біотехнологія».

Технічний супровід проєктів.

2020 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — «Світличний / Шапошников. Це коло ти залишиш», Національний художній музей (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — ВУФКУ. Lost & Found, Національний центр Олександра Довженка (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — Київська бієнале (Київ, Україна). Помічник технічного директора.

2019 — Український Павільйон на Венеційській бієнале, проєкт «Падаюча тінь "Мрії" на сади Джардіні» (Венеція, Італія). Помічник технічного директора.

2019 — фестиваль Brave! Factory Festival (Київ, Україна). Технічний директор.

2018 — «Явлення. Пам'ятки Братського монастиря». Національний художній музей України (Київ, Україна). Помічник технічного директора.

2018 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2018 — фестиваль Brave! Factory Festival (Київ, Україна). Технічний директор.

2020 — PLAN В фестиваль. Художник по світлу. (Івано-Франківськ, Україна)

2020 — Музей науки. Автор інсталяцій: «Кімната астрономії», «Дзеркальний тунель», «Інтерактивна Стеля», «Шум моря».(Київ, Україна)

2020 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2020 — Фестиваль Пірново «Сонцестояння». Технічний директор.

Художник по декораціям. (Пірново, Україна)

2019 — «Світличний / Шапошников. Це коло ти залишиш», Національний художній музей (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — Ukraine WOW виставка. Автор і реалізатор інсталяції «Світ за вікном».(Київ, Україна)

2019 — ВУФКУ. Lost & Found, Національний центр Олександра Довженка (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — «Нетерпимість» фільм. Художник постановник.

2019 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2019 — Київська бієнале (Київ, Україна). Помічник технічного директора.

2019 — Український Павільйон на Венеційській бієнале. проєкт «Падаюча тінь "Мрії" на сади Джардіні» (Венеція, Італія). Помічник технічного директора.

*Голова ГО Карбон АРТ*



2019 — фестиваль Brave! Factory Festival (Київ, Україна). Технічний директор.

2018 — «Явлення. Пам'ятки Братського монастиря». Національний художній музей України (Київ, Україна). Помічник технічного директора.

2018 — КАМА. Випускний проєкт (Київ, Україна). Технічний директор.

2018 — фестиваль Brave! Factory Festival (Київ, Україна). Технічний директор.

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ФОП

**ПІБ члена команди**

Ганна Томілець

**Роль у проєкті**

менеджмент контенту

**Перелік основних обов'язків**

організація та проведення комунікаційної кампанії проєкту

**Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)**

30%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Томілець Ганна, контент менеджер. Фото та відео супровід проєктів та заходів. монтаж та публікація контенту. Досвід роботи - 2 роки

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

штатний працівник

**ПІБ члена команди**

Олексєенко Богдан

**Роль у проєкті**

проектний менеджмент

*Голова ГО Карбон Арт*



### **Перелік основних обов'язків**

менеджмент проекту, наповнення візуальним контентом, створення сторінок в соц. Мережах, контроль розробки аудіовізуального контенту

### **Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**

30%

### **Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Олексієнко Богдан Павлович - менеджери проєктів. Організація подій, запрошення відвідувачів, проведення медійних та рекламних кампаній. Досвід роботи - 2 роки

### **Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

штатний працівник

### **ПІБ члена команди**

Ечхенкс Борис

### **Роль у проекті**

технічний супровід та менеджмент

### **Перелік основних обов'язків**

технічне планування та супровід резиденції та всіх поточних етапів реалізації проекту

### **Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**

30%

### **Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Брис Борисович Ечихенко, технічний директор. Систематизація даних, перевірка та налагодження світло- звуко- та проекційної техніки. Досвід роботи - 5 років

### **Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

штатний працівник

*Голова ГО Хешенко.С*





ФСП

**Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації**

Соціальні. Низька кількість відвідувачів альтернативної медіа арт платформи та стрімів. Щоб зменшити ризик, команда проекту буде максимально поширювати інформацію про проект та розширювати список партнерів проекту ще до початку проекту. Розроблена велика комунікаційна стратегія, що залучає необхідну кількість якісних митців та відвідувачів експозиції.

Юридичні. Невиконання домовленостей з боку партнерських організацій. Маємо на меті організувати завчасне підписання меморандумів чи договорів про співпрацю з чітко розписаними обов'язками та правами сторін, чітке планування дій за проектом, виконання за наміченим графіком. Залучення партнерів з найкращою репутацією.

Організаційні. У підготовці культурних подій завжди існують організаційні ризики, що стосується інформованості гостей та відвідувачів відсутності тих чи інших необхідних матеріалів для проведення події. Для зменшення ризиків планується відразу на початку проекту укласти договори з підрядниками та ключовими спікерами, де прописати всі права і обов'язки сторін, розпочати підготовку проекту заздалегідь, налагодити ефективну взаємодію, між спікерами, митцями, відвідувачами і командою.

Зміна або відміна домовленостей з виконавцями, які залучаються до реалізації окремих завдань проекту. Маємо на готсві варіанти заміни субпідрядників.

Технічні. Неможливість орендувати професійне обладнання для створення проекту в потрібний термін. Ми зробимо попередній запит на необхідне обладнання максимально швидко, щоб передбачити цей ризик.

**Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації**

Пандемія. Даний ризик ми передбачаємо створюючи онлайн медіа арт платформу в рамках якої митці та відвідувачі з усього світу матимуть безперешкодний доступ до проекту та матеріалів.

Відсутність світла та/або інтернет з'єднання. Даний ризик ми передбачимо маючи на поготові альтернативні джерела енергії у вигляді генераторів та роутери з безпроводними автономними інтернет точками.

Затримка фінансування проекту. З даним ризиком ми справимося закладаючи резервний фонд на виконання проекту шляхом

*Голова ГО Карбон*



краудфайндингу, залучення власних коштів та роботи з зобов'язаннями оплатити послуги з поновленням фінансування.

### **Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?**

Поточний моніторинг проекту буде проходити постійно на кожному з завдань проекту. Орієнтуючись на цільові показники проекту ми будемо виставляти ціль та моніторити їх досягнення. Це допоможе нам орієнтуватись у процесі реалізації проекту, бачити, що проходить краще, а що треба підсилити увагою та ресурсами. Наприклад, ми розраховуємо, що до резиденції долучиться 10 митців. Якщо ми бачимо, що митців мало, та не всі всі професійного рівня, то ми можемо підсилити рекламний бюджет з таргетингом чи обрати декількох митців з дружніх спільнот. Якщо ми бачимо, що стріми не так активно поширюються, ми можемо йогс продублювати youtube та зібрати необхідні перегляди там, чи попросити відомих блогерів про додаткові репости та пости про блог, щоб привернути до них увагу. Під час проекту ми будемо робити проміжний моніторинг та оцінювати результати. Якщо ми бачимо, що деякі показники не виконуються, ми будемо змінювати стратегію та підсилювати відповідні напрямки. Ми плануємо зробити проміжний моніторинг після проведення перших зборів активістів та їх презентації на медіа арт платформі. Після цього ми збираємо зворотній зв'язок від учасників, митців, кураторів, експертів, що залучені до проекту. Після цього ми прсаналізуємо його та, якщо це буде потрібно, модифікуємо форум у відповідності отриманої інформації. Це вочевидь важливо, тому що проект як культурний продукт має бути ефективний та добре доносити основні меседжі. Ми плануємо пильно слідкувати за проміжними результатами кожного етапу, на підготовку фінальної звітності ми беремо 4 тижні після закінчення основної частини проекту.

### **Моніторингова інформація**

**Кількість чоловіків у команді проекту**

5

**Кількість жінок у команді проекту**

5

**Кількість людей віком від 17 до 34**

8

*Голова ГО Хаммо А.С.*



**Кількість людей віком від 35 до 50**

2

**Кількість людей віком від 51 до 60**

0

**Кількість людей віком від 61 до 70**

0

**Кількість людей віком старше 71**

0

**Кількість працюючих пенсіонерів**

0

**Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи**

*Григорів І.О. Халемко О.*



енергозбереження?

Ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Ні

## Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

*Григорій Олександрович Каленко*





## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання ксрупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

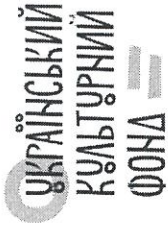
Хоменич Олександр  
Сергійович



\_\_\_\_\_

Грантоотримувач





Назва конкурсної програми: Культура для змін  
Назва ЛОТ-у: ЛОТ 1. Українсько-німецька співпраця  
Назва Заявника: ГО "Мистецька резиденція Карбон"  
Назва проєкту: Свобода без кордонів  
Дата початку проєкту: липень 2021  
Дата завершення проєкту: жовтень 2021

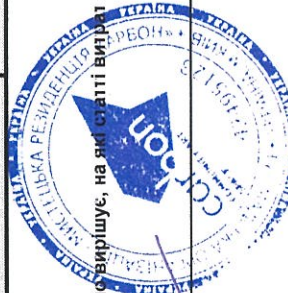
Додаток № 2  
до Договору про надання гранту № 4CFG13-06601  
від 27 липня 2021 року

Організація-донор	Фінансування проєкту, в %	Фінансування проєкту, Сума в грн.
<b>РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ</b>		
1. Український культурний фонд	100,00%	517 720,00
2. Співфінансування*	0,00%	0,00
2.1. Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5. Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3. Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
<b>Всього по розділу І "Надходження":</b>	<b>100,00%</b>	<b>517 720,00</b>

\*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

*Григорів*  
(посада)

*[Signature]*  
(підпис, печатка)



*Григорів*  
(ПІБ)

**Коротис витрат проєкту**  
 Назва заявника: ГО "Місцевська резиденція Карбон"  
 Назва проєкту: Свобода без кордонів  
 Дата початку проєкту: липень 2021  
 Дата завершення проєкту: жовтень 2021

Розділ. Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УІФ			Витрати за рахунок співфінансування			Витрати за рахунок реінвестиції			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)	
				Планові витрати відповідно до заявки		Загальна сума, грн. (=5+9)	Планові витрати відповідно до заявки		Загальна сума, грн. (=11+12)	Планові витрати відповідно до заявки		Загальна сума, грн. (=11+12)			
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.		Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.		Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
<b>Розділ: II ВІТРАТИ:</b>															
<b>Стаття: 1 Винагорода членам команди проєкту</b>															
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (лише у вигляді праці)		10,00		116 000,00	0,00		0,00	0,00			0,00	116 000,00	організація командної роботи, моніторинг та оцінка поточних етапів проєкту, організація та проведення української частини проєкту
Пункт:	1.2	Халепя О.С. (грантовий менеджер, автор проєкту)	місяць	4,00	14 000,00	56 000,00								56 000,00	
Пункт:	1.3	Ганна Томіляк (менеджмент контенту)	місяць	2,00	10 000,00	20 000,00								20 000,00	організація та проведення комунікаційної кампанії проєкту
Пункт:	1.4	Олександр Богдан (проектний менеджмент)	місяць	2,00	10 000,00	20 000,00								20 000,00	менеджмент проєкту, наповнення візуальним контентом, старання сторінок в соц. мережах, контроль розробки аудіовізуального контенту
Пункт:	1.5	Євхенко Борис (технічний супровід та менеджмент)	місяць	2,00	10 000,00	20 000,00								20 000,00	технічне планування та супровід реалізації та всіх поточних етапів реалізації проєкту
Підстаття:	1.2	<b>За трудовими договорами</b>		6,00		60 000,00	0,00		0,00	0,00			0,00	60 000,00	
Пункт:	1.2.1	Вікторія Вітренко (організація та проведення лекцій з сумнд перформансу)	місяць	4,00	12 000,00	48 000,00								48 000,00	організація та проведення Німецької частини проєкту, зокрема серія лекцій з сумнд перформансу, проведення опенспейс серед німецьких митців, організація роботи німецької команди.
Пункт:	1.2.2	Жасмін Шедлер (менеджмент проєкту зі сторони Німеччини)	місяць	2,00	6 000,00	12 000,00								12 000,00	організація комунікаційної кампанії з Німецької сторони
Підстаття:	1.3	<b>За договорами ЦПХ</b>		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00			0,00	0,00	
Пункт:	1.3.1	Павло ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт	місяць			0,00								0,00	
Пункт:	1.3.2	Павло ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт	місяць			0,00								0,00	
Пункт:	1.3.3	Павло ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт	місяць			0,00								0,00	
Стаття:	1.4	<b>Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)</b>		176 000,00		38 720,00	0,00		0,00	0,00			0,00	38 720,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		116 000,00	0,22	25 520,00	0,00	0,22	0,00	0,00			0,22	25 520,00	
Пункт:	1.4.2	За сторожовими трудовими договорами		60 000,00	0,22	13 200,00	0,00	0,22	0,00	0,00			0,22	13 200,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00			0,22	0,00	
Підстаття:	1.6	<b>За обов'язковими з ФОРТ</b>		10,00		138 000,00	0,00		0,00	0,00			0,00	138 000,00	
Пункт:	1.5.1	ФОП Костенко (нашування техніки, створення аудіовізуального контенту)	місяць	4,00	14 000,00	56 000,00								56 000,00	налаштування обладнання для проведення стрімів, створення аудіовізуального контенту наживо безпосередньо з місця проведення комунікаційної кампанії проєкту
Пункт:	1.5.2	ФОП Соколова (оброблення даних, розміщення інформації на веб-вухлах   пов'язана з ними діяльність спеціалізована діяльність із дизайну)	місяць	2,00	12 000,00	24 000,00								24 000,00	оброблення аудіовізуального контенту, налаштування медіа арт платформи, виконання роботи, підготовка контенту та відслідковування результатів, створення матеріалів для комунікаційної кампанії



*Ганна Томіляк*

Пункт:	1.5.3	ФОП Сроус: Витрати зі створення сайту: створення інтегрованої веб платформи, за допомогою програми Unity та Web GL.	місяців	2,00	12 000,00	24 000,00	0,00	0,00	0,00	24 000,00	Створення середовища альтернативної медіа арт платформи, інтеграція контенту у віртуальний простір, створення діджитал архіву та експозиції проекту
Пункт:	1.5.5	ФОП Яремчук (бухгалтерські послуги)	місяців	2,00	14 000,00	28 000,00	0,00	0,00	0,00	28 000,00	Бухгалтерські супровід проекту, контроль повільної документації
<b>Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":</b>											
Стаття:	2	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	346 720,00
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.3	Добові (для штатних працівників)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПІБ( розрахунок на відряджену особу)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПІБ( розрахунок на відряджену особу)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПІБ( розрахунок на відряджену особу)	доба		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":</b>											
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання його при реалізації проекту		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Наймування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Наймування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3	Наймування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні для придбання для використання їх при реалізації проекту			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.1	Програми забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)	послуга								
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи	послуга								
<b>Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":</b>											
Стаття:	4	Витрати пов'язані з орендою		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	4.1	Оренда приміщення		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.1	Адреса приміщення за адресою м. Київ, вул. Конституційська, 71 (Побєд.)	місяць	0,00	11 000,00	00 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, години роботи	місяць	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, години оренди	ка.м (годин, днів)		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



*Лисенко Ю. Хмиченко В.*



Всього по статті 5 "Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплати за працю та/або винагороду"												
Стаття:	Матеріальні витрати											
Підстаття:	Освоєні матеріали та сировина											
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	6.2	Носії, накопичувачі		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":												
Стаття:	7 Поліграфічні послуги											
Пункт:	7.1	Виготовлення макета	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.2	Нанесення логотипів	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.4	Друк буклетів	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.5	Друк листоків	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.7	Друк балонів	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.9	Послуги копиртера	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами Ціпх з підрядниками (ФСВ) розділу "Поліграфічні послуги"		0,22	0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":												
Стаття:	8 Фінансові послуги											
Пункт:	8.1	Послуги еректора	сторінка	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



*Наша ТД Кошмаро С*



Підстава:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, введення	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1	Значити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.2.2	Значити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.2.3	Значити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, введення"	0,22	0,00	0,22				0,00	0,22	0,00
Підстава:	13.3	Витрати на послуги страхування	0,00	0,00	0,00				0,00		0,00
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування		0,00					0,00		0,00
Підстава:	13.4	Інші прями витрати	0,00	0,00	0,00				0,00		0,00
Пункт:	13.4.1	Послуги інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.4.2	Банківська комісія за переказ (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-касове обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.4.7	Інші прями витрати (деталізувати кожний вид витрат)		0,00					0,00		0,00
Пункт:	13.4.8	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Інші прями витрати"	0,22	0,00	0,22				0,00	0,22	0,00
<b>Всього по статті 13 "Інші прями витрати":</b>			0,00	0,00	0,00				0,00	0,00	0,00
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>			0,00	517 720,00	0,00				0,00	0,00	517 720,00

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ	0,00	0,00	0,00	0,00
------------------------------	------	------	------	------

*Мирова Т.О.*  
(поза)



*Мирова Т.О.*  
(поза)